



Briselē, 2025. gada 15. jūlijā  
(OR. en)

10960/25

---

**Starpiestāžu lietas:**  
**2025/0119(NLE)**  
**2024/0320(NLE)**

---

**ENFOPOL 230**  
**CRIMORG 116**  
**CT 83**  
**IXIM 140**  
**COLAC 93**  
**CORDROGUE 83**  
**RELEX 880**  
**JAIEX 64**  
**JAI 926**

#### **LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Ekvadoras Republiku, no otras puses, par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībsardzības sadarbībai (Eiropolu) un cīņā pret smagiem noziedzīgiem nodarījumiem un terorismu kompetentajām Ekvadoras iestādēm

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2025/...**

**(... gada ...)**

**par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu  
 nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses,  
 un Ekvadoras Republiku, no otras puses,  
 par sadarbību starp**

**Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un cīņā pret  
 smagiem noziedzīgiem nodarījumiem un terorismu kompetentajām Ekvadoras iestādēm**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 16. panta 2. punktu un 88. pantu  
 saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794<sup>1</sup> paredz, ka Eiropas Savienības Aģentūra tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols) var pārsūtīt personas datus trešās valsts iestādei, cita starpā pamatojoties uz starptautisku nolīgumu, kas noslēgts starp Savienību un minēto trešo valsti, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. pantu, sniedzot atbilstīgus aizsardzības pasākumus attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību.
- (2) Padome 2023. gada 15. maijā atļāva Komisijai sākt sarunas ar Ekvadoras Republiku par nolīgumu par personas datu apmaiņu starp Eiropolu un Ekvadoras iestādēm, kuru kompetencē ir smagu noziedzīgu nodarījumu un terorisma apkarošana.
- (3) Sarunas par nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Ekvadoras Republiku, no otras puses, par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un cīņā pret smagiem noziedzīgiem nodarījumiem un terorismu kompetentajām Ekvadoras iestādēm (“nolīgums”) tika sekmīgi pabeigtas, un nolīguma teksts tika parafēts 2025. gada 3. martā.

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

- (4) Nolīgums izveido sadarbības attiecības starp Eiropolu un Ekvadoras kompetentajām iestādēm un atļauj tām savstarpēji pārsūtīt personas datus un nepersonālos datus nolūkā apkarot smagus noziedzīgus nodarījumus un terorismu un aizsargāt Savienības un tās pilsoņu drošību.
- (5) Nolīgums nodrošina to, ka tiek pilnībā ievērota Eiropas Savienības Pamattiesību harta (“harta”), tostarp tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību, kas atzītas Hartas 7. pantā, tiesības uz personas datu aizsardzību, kuras atzītas Hartas 8. pantā, un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu, kas atzītas Hartas 47. pantā. Nolīgums ietver atbilstīgus aizsardzības pasākumus to personas datu aizsardzībai, kurus Eiropols pārsūta saskaņā ar nolīgumu.
- (6) Nolīgums neietekmē un neskar personas datu pārsūtīšanu vai citas sadarbības formas starp iestādēm, kas atbild par valsts drošības aizsardzību.
- (7) Īrijai ir saistoša Regula (ES) 2016/794 un tādēļ tā piedalās šā lēmuma pieņemšanā.
- (8) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā (Nr. 22) par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un LESD, Dānija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā, un Dānijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpiemēro.

(9) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725<sup>2</sup> 42. panta 1. punktu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas sniedza atzinumu ...<sup>+</sup>.

(10) Tādēļ nolīgums būtu jāparaksta,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

---

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

<sup>+</sup> OV: lūgums ievietot datumu.

*1. pants*

Ar šo tiek atļauts Savienības vārdā parakstīt nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Ekvadoras Republiku, no otras puses, par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībsardzības sadarbībai (Eiropolu) un cīņā pret smagiem noziedzīgiem nodarījumiem un terorismu kompetentajām Ekvadoras iestādēm ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts<sup>3+</sup>.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

---

---

<sup>3</sup> Nolīguma tekstu publicēs kopā ar lēmumu par tā noslēgšanu.  
<sup>+</sup> Delegācijas/OV: skatīt dokumentu ST 10965/25.